

## ОТЗЫВ

научного руководителя о выпускной квалификационной работе  
БЕЗРОДНЫХ Т.В. на тему « Использование сопоставительного  
анализа национальных фразеологизмов на уроках в контексте  
целей иноязычного образования»

Тема выпускной квалификационной работы Безродных Т.В. относится к тем, которые изучаются в контексте новых приоритетов в области преподавания иностранных языков. Изменение объекта преподавания, а также целей иноязычного образования требуют особого внимания к разработке теоретико-практических проблем, способствующих достижению этих целей. Культурносозидающая стратегия, представленная в данном исследовании, описывает возможности использования на уроках незаслуженно забытых фразеологизмов. Актуальность выпускной квалификационной работы Безродных состоит в том, чтобы не просто убедить в пользе обращения к фразеологизмам ( об этом написано немало), а в том, чтобы доказать продуктивность параллельного межкультурного сопоставления национальных фразеологизмов. Эта проблема практически не представлена в методической литературе и опыте работы учителей иностранных языков. В этом же состояла особая трудность. Автор работы достаточно полно представили обзор научных и практико-методических работ и обоснованно определили цель и задачи ВКР. Именно такого рода анализ помог Т.В.Безродных выделить ведущую идею о том, что только сопоставительный анализ смыслов фразеологизмов с пояснением причин их различий, связанных с менталитетом народов, их культурой, традициями, историей позволит обогатить картину мира обучающихся, расширить их культурные горизонты. Кроме того, подобная работа на уроках значительно повышает мотивационные установки учащихся к познанию иностранного языка вместе с культурой.

В период написания работы Безродных Т.В. показала определённую степень сформированности профессиональных умений, компетенций общекультурного плана, умение анализировать разные позиции в исследуемом вопросе и определять к ним своё отношение. Кроме того, все ведущие компетенции обогащались и развивались в ходе самого процесса выполнения работы.

В целом цель выпускной квалификационной работы достигнута, как и задачи. Однако, отмечаю, что отсутствие практического опыта в контексте исследуемой проблемы, нарушение системы в работе, возникающие перерывы сказались на качестве результата. Особенно это касается главы II. Тем не менее, с учётом всех иных положительных аспектов выполненного исследования, а в большей степени с учётом представленной практической части (это было самым сложным вообще) считаю возможным оценить рецензируемую работу на отлично.

Заключение: Представленная квалификационная работа Безродных Т.В. отвечает основным требованиям, предъявляемым к такого рода исследованиям и может быть рекомендована к защите с отметкой «отлично».

Научный руководитель: Богданова О.С., к.п.н, доц кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования.

21.06.17

